



WARNDT WEEKEND

LOISIRS & CULTURE // FREIZEIT & KULTUR

03-06.6.2022

WWW.SAARMOSELLE.ORG

saarmoselle
EURODISTRICT

L'ÉDITION 2022 DU WARNDT WEEKEND : UNE MANIFESTATION SOUS LE SIGNE DE L'AMITIÉ FRANCO-ALLEMANDE

SOMMAIRE

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS :

... VENDREDI 03.06.2022	4
... SAMEDI 04.06.2022	4
... DIMANCHE 05.06.2022	6
... LUNDI 06.06.2022	6
DESCRIPTIF DES MANIFESTATIONS	8

C'est toujours avec autant d'entrain et d'engagement que les partenaires associatifs, fédérations et collectivités françaises et allemandes ont concocté un nouveau programme transfrontalier en collaboration avec l'Eurodistrict SaarMoselle.

Du 03 au 06 juin, le Warndt vous invite à découvrir ses richesses autour de la nature, de la culture, du sport, de la musique et de l'histoire, et de bien d'autres thématiques passionnantes.

L'Eurodistrict profite de ce programme pour remercier chaleureusement tous les acteurs qui depuis 20 ans font rayonner, le temps d'un week-end, une amitié franco-allemande si précieuse à notre région.

Willkommen, Bienvenue au Warndt Weekend !

IMPORTANT

En fonction de l'évolution du contexte sanitaire et des mesures de restriction en vigueur, certaines manifestations seront susceptibles d'être modifiées voire annulées.

Les organisateurs respectifs sont garants du respect de l'ensemble des règles d'hygiène et de distanciation physique.

Pour trouver les dernières informations, nous vous invitons à consulter les sites officiels tels que:

- <https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus>
- <https://www.moselle.gouv.fr/Actualites>
- https://www.saarland.de/DE/home/home_node.html



Les drapeaux symbolisent les langues parlées par l'organisateur.

VENDREDI 03 JUIN 2022

RENDEZ-VOUS		ACTIVITÉ	
10 - 17 h	Site cult. industr. de l'anc. mine de Velsen, Saarb.-Klarenthal	D	Portes ouvertes-L'artiste au travail 09
12 - 16 h	Mine de Velsen, Saarbrücken Klarenthal	D	Machine d'extraction de Velsen 10
12 - 16 h	Mine de Velsen, Saarbrücken Klarenthal	D	Exposition Artistique, Salle des machines de Velsen 11
10 - 19 h	Patrimoine Culturel Mondial Völklinger Hütte	F+D	Cult. ind., l'Hist. des Clips Musicaux, Biennale Urban Art et le Paris 12
9-11h30/13h30-17h	Salle Baltus, Creutzwald	F	Expo Peintres dans la Ville et Expo Quilt & Patchwork 21

SAMEDI 04 JUIN 2022

RENDEZ-VOUS		ACTIVITÉ	
10 - 16 h	Mine de Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	F+D	Mine découverte de Velsen 08
10 - 16 h	Mine de Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	F+D	Marché aux puces des mineurs 08
11 - 17 h	Site cult. industr. de l'anc. mine de Velsen, Saarb.-Klarenthal	D	Art Contemporain „v.Art Velsen 2022” 09
12 - 16 h	Mine de Velsen, Saarbrücken Klarenthal	D	Machine d'extraction de Velsen 10
12 - 16 h	Mine de Velsen, Saarbrücken Klarenthal	D	Exposition Artistique, Salle des machines de Velsen 11
10 - 16 h	Jagdschloss de Karlsbrunn	D	Promenade sur le Thème des plantes sauvages 11
10 - 19 h	Patrimoine Culturel Mondial Völklinger Hütte	F+D	Cult. ind., l'Hist. des Clips Musicaux, Biennale Urban Art et le Paris 12
10 - 18 h	Sentier éducatif des abeilles, Völklingen-Geislautern	D	À la découverte des abeilles 12
13 - 18 h	Maison des associations, Völklingen-Ludweiler	D	Atelier peinture 12
14 - 18 h	Station équestre forêt du Warndt, Wadgassen-Friedrichweiler	D	À la découverte des herbes Sauvages 14
9 h	Stèle du Warndt, rue due Wiselstein/ Rue du Rocher	F+D	Balade dans le „Canyon” 16
10 h	Départ AQUAGLISS, r. P. de Coubertin, Freyding-Merlebach	F	Balade à vélo autour de la Ligne Maginot Aquatique 16
13 - 18 h	Atelier ART-IG, Alte Schule Am Kirchberg 1, Großrosseln-Nassweiler	D	KUNST. MACHT. SCHULE: les artistes à l'école 15
14 - 18 h	12, rue Saint-Jean 57510 Hoste	F	La maison Güth ouverte aux visiteurs 18
14 - 18 h	12, rue Saint-Jean 57510 Hoste	F	Arboretum de la Maison Güth 18
14 - 18 h	Local des siphons, Hoste	F	Hoste, porte d'entrée de la ligne Maginot Aquatique 19
10 - 20 h	Résidence du Parc, avenue Roosevelt, Freyding-Merlebach	F	Printemps Gourmand 20
14 - 18 h	Salle Baltus, Creutzwald	F	Expo Peintres dans la Ville et Expo Quilt & Patchwork 21
10 - 18 h	Gymnase Charles Krier, L'Hôpital	F	Exposition de Bonsaïs 22
10 - 15 h	Parc Explor Wendel	F+D	Le musée Les Mineurs Wendel et La Mine Wendel 24
11 h et 14 h	Parc Explor Wendel	F+D	Visite: Le Carreau Wendel-Vuillemin Balade découverte 25
11 h et 14 h	Parc Explor Wendel	F+D	Visite: Trains du jour et du Fond 26
22 h	Centre Eric Tabarly , Morsbach	F+D	11° Nuit des sangliers 26
10 - 16 h	Rue des Hauteurs	F+D	Histoire et Mémoire de Spichenen 26
14 h	Lieu de RDV donné à l'inscription	F+D	Balade en Gyropode 26
9 - 12h et 14 - 16 h 30	Avenue Saint-Rémy, Forbach	F+D	Château Barrabino 27

DIMANCHE 05 JUIN 2022

RENDEZ-VOUS		ACTIVITÉ	
10 - 16 h	Mine de Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	F+D	Mine découverte de Velsen 08
10 - 17 h	Site cult. industr. de l'anc. mine de Velsen, Saarb.-Klarenthal	D	Art Contemporain „v.Art Velsen 2022“ 09
12 - 13 h 30	Site cult. industr. de l'anc. mine de Velsen, Saarb.-Klarenthal	D	Lecture avec interventions musicales 10
12 - 16 h	Mine de Velsen, Saarbrücken Klarenthal	D	Machine d'extraction de Velsen 10
12 - 16 h	Mine de Velsen, Saarbrücken Klarenthal	D	Exposition Artistique, Salle des machines de Velsen 11
10 - 19 h	Patrimoine Culturel Mondial Völklinger Hütte	F+D	Cult. ind., l'Hist. des Clips Musicaux, Biennale Urban Art et le Paris 12
10 - 15 h	Maison des associations, Völklingen-Ludweiler	D	Atelier peinture 12
11 - 17 h	Glas- und Heimatmuseum Warndt, Völklingen-Ludweiler	D	Portes ouvertes 13
16 h	Chapelle Wendalinus, Völklingen-Ludweiler	D	Wendalinus : un concert en plein air 13
16 - 18 h	Völklingen-Lauterbach	F+D	Cathédrale du Warndt 14
6 - 17 h	Vieille ville, Hombourg-Haut	F+D	Vide grenier dans la vieille ville 15
13 - 18 h	Atelier ART-IG, Alte Schule Am Kirchberg 1, Großrosseln-Nassweiler	D	KUNST. MACHT. SCHULE: les artistes à l'école 15
10 - 17 h 30	Mairie, 17 rue de Metz, Hombourg-Haut	F	Rendez-vous au jardin „Parc du château d'Hausen“ 17
15 h 30	12, rue Saint-Jean 57510 Hoste	F	La maison Güth chante 18
10 - 18 h	Local des siphons, Hoste	F	Hoste, porte d'entrée de la ligne Maginot Aquatique 19
10 - 20 h	Résidence du Parc, avenue Roosevelt, Freyming-Merlebach	F	Printemps Gourmand 20
9 h 10	Place du Marché, Creutzwald	F	Randonnée sans frontière 20
14 - 18 h	Salle Baltus, Creutzwald	F	Expo Peintres dans la Ville et Expo Quilt & Patchwork 21
10 - 18 h	Foyer de la Cité, rue de Strasbourg, Macheren	F	Fête de la nature 21
10 - 18 h	Gymnase Charles Krier, L'Hôpital	F	Exposition de Bonsaïs 22
07 - 18 h	Place du Marché, L'Hôpital	F	Brocante 22
10 h 30	Coulée verte de Cocheren	F	Grande Journée Familiale 22
7 h 45	RDV sur le parking de la piscine de Forbach	F+D	Sur le chemin de Saint-Jacques 23
10 - 15 h	Parc Explor Wendel	F+D	Le musée Les Mineurs Wendel et La Mine Wendel 24
11 h et 14 h	Parc Explor Wendel	F+D	Visite: Trains du jour et du Fond 25
11 h et 14 h	Parc Explor Wendel	F+D	Visite: Le Carreau Wendel-Vuillemin Balade découverte 25
10 - 16 h	Rue des Hauteurs	F+D	Histoire et Mémoire de Spicheren 26
15 h	Devant la Chapelle Ste Croix	F+D	Chapelle Ste Croix 27

LUNDI 06 JUIN 2022

RENDEZ-VOUS		ACTIVITÉ	
12 - 16 h	Mine de Velsen, Saarbrücken Klarenthal	D	Machine d'extraction de Velsen 10
12 - 16 h	Mine de Velsen, Saarbrücken Klarenthal	D	Exposition Artistique, Salle des machines de Velsen 11
11 - 17 h	Glas- und Heimatmuseum Warndt, Völklingen-Ludweiler	D	Portes ouvertes 13
11 h 30	Parc Château d'Hausen, Hombourg-Haut	F	Flânerie gourmande 17
14 - 17 h	Salle Baltus, Creutzwald	F	Expo Peintres dans la Ville et Expo Quilt & Patchwork 21
10 - 18 h	Gymnase Charles Krier, L'Hôpital	F	Exposition de Bonsaïs 22



1

Ill. 1. Mine-découverte de Velsen

MINE-DÉCOUVERTE DE VELSEN

04.06.2022 // 10 H - 16 H

05.06.2022 // 10 H - 16 H

MINE DE VELSEN, SAARBRÜCKEN-KLARENTAL  

La mine-découverte de Velsen propose des visites.
Gratuit pour les enfants jusqu'à 16 ans, adultes 5 €.
Chaussures adaptées requises !
Restauration sur place. Infos : +49 (0)176 56586013,
www.erlebnisbergwerkvelsen.de

MARCHÉ AUX PUCES DES MINEURS

04.06.2022 // 10 H - 16 H



Entrée gratuite. Restauration sur place.
Infos : +49 (0)176 56586013,
www.erlebnisbergwerkvelsen.de

Ill. 2. Marché aux puces des mineurs



2

PORTES OUVERTES – L'ARTISTE AU TRAVAIL

03.06.2022 // 10 H - 17 H

**SITE DE LA CULTURE INDUSTRIELLE DE L'ANCIENNE
MINE DE VELSEN, SAARBRÜCKEN-KLARENTAL** 

Organisateur : v.Art Velsen & Stiftung europäische Kultur und Bildung.

Dans une ambiance inhabituelle, nos visiteurs pourront découvrir l'atmosphère vibrante qui règne un jour avant l'ouverture de v.Art Velsen 2022. Plongez dans notre monde et (re)découvrez l'art moderne. Nous sommes impatients de participer à des conversations inspirantes et à des rencontres conviviales !

Infos : www.geiter.eu, www.stiftung-ekb.de

ART CONTEMPORAIN "V.ART VELSEN 2022"

04.06.2022 // 11 H - 17 H

05.06.2022 // 10 H - 17 H

**SITE DE LA CULTURE INDUSTRIELLE DE L'ANCIENNE
MINE DE VELSEN, SAARBRÜCKEN-KLARENTAL** 

Organisateur : v.Art Velsen & Stiftung europäische Kultur und Bildung.

L'art d'un haut niveau. Des peintres, sculpteurs et photographes de renommée (inter)nationale présentent leurs œuvres dans une atmosphère de patrimoine industriel, l'Alte Grube Velsen. Ici, non seulement les artistes rencontrent les amateurs d'art, mais le charme industriel historique rencontre l'esprit du temps.
Infos : www.geiter.eu , www.stiftung-ekb.de



1

Ill. 1. Lecture avec interventions musicales

LECTURE AVEC INTERVENTIONS MUSICALES

05.06.22 // 12 H – 13 H 30 - SITE DE LA CULTURE INDUSTRIELLE DE L'ANCIENNE MINE DE VELSEN, SAARBRÜCKEN-KLARENTHAL



Organisateurs : Stefanie Weber, v.Art Velsen & Stiftung europäische Kultur und Bildung.
Quel est le rapport entre un pot de colle et le sens de notre existence ? C'est la question qu'aborde l'artiste diplômée Stefanie Weber dans son livre qui a été publié pour la première fois en 2021. Illustré par des photographies de ses personnages en papier mâché, "Raoul" entraîne le lecteur dans un voyage philosophique et dadaïste qui incite tantôt à la réflexion, tantôt au sourire et à l'amusement. Infos : www.stefanieweber-kunstreich.de/

MACHINE D'EXTRACTION DE VELSEN

**03.06.2022-06.06.2022 // 12 H – 16 H
MINE DE VELSEN, SAARBRÜCKEN KLARENTHAL**



Visite de la plus ancienne machine d'extraction à vapeur de la Sarre avec l'association « Bergarbeiter- und Hüttenverein Dorf im Warndt ». Restauration sur place le samedi 04 juin avec une Lyonnerpfanne.
Entrée libre. Infos : Reimund.Biedinger@t-online.de

EXPOSITION ARTISTIQUE, SALLE DES MACHINES DE VELSEN

**03.06.2022-06.06.2022 // 12 H – 16 H
MINE DE VELSEN, SAARBRÜCKEN-KLARENTHAL**



Exposition de tableaux et d'artisanat de nombreux artistes dans la salle attenante à la machine d'extraction.
Entrée libre. Infos : joerg@agostini.de

PROMENADE SUR LE THÈME DES PLANTES SAUVAGES

**04.06.2022 // 10 H
RDV : JAGDSCHLOSS DU KARLSBRUNN**



Daniel Bäumlér de Plan-B vous invite à une randonnée très particulière. Les plantes sont de véritables ressources polyvalentes. Elles vivent avec nous tout en gardant leur propre monde. À vrai dire, c'est plutôt nous qui vivons dans leur monde. Un monde avec lequel nous, les humains, étions autrefois en communion, avant de nous en éloigner petit à petit. C'est ce monde qu'il souhaite vous faire redécouvrir lors de ses randonnées sur les plantes sauvages en vous montrant ce que ce que ce que la nature nous réserve au fil des saisons. Des plantes que l'on peut manger sans crainte et d'autres auxquelles il vaut mieux ne pas toucher. Des plantes qui ne sont pas seulement belles, mais aussi utiles. Des plantes qui passent presque inaperçues et qui sont pourtant si thérapeutiques. Selon les saisons, chaque randonnée a un aspect différent et comprend également une partie pratique au cours de laquelle on fabrique quelque chose à partir de plantes récoltées. Pour prendre des notes, veuillez apporter de quoi noter. Portez de bonnes chaussures et des vêtements adaptés en fonction de la météo mais aussi à cause des tiques. Pensez à des récipients pour la cueillette. Durée : 3-4 heures.
Tarifs : 20 €. Inscription directement sur le site internet de Plan-B www.plan-b-erlebnis.de

Ill. 2. Promenade "plantes sauvages"

2





1

ILL. 1. Patrimoine Culturel Mondial Völklinger Hütte

Culture Industrielle, l'Urban Art Biennale et le Paradis

03.06.2022 - 05.06.2022 // 10 H - 19 H  
PATRIMOINE CULTUREL MONDIAL VÖKLINGER HÜTTE

Accès libre au Patrimoine culturel mondial Völklinger Hütte, sous présentation du programme, à l'Urban Art Biennale®, et au Paradis.

Infos : www.voelklinger-huette.org

À LA DÉCOUVERTE DES ABEILLES

04.06.2022 // 10 H - 18 H - SENTIER ÉDUCATIF DES ABEILLES, VÖKLINGEN-GEISLAUTERN 

Journée portes ouvertes. Visites guidées par les apiculteurs de notre association. Il est possible d'observer les abeilles directement ou derrière une vitre. Un véritable essaim d'abeilles sera présenté. Dégustation et vente de miel. Entrée libre. Infos : www.Bienenzuchtverein-Völklingen.de

ATELIER DE PEINTURE

04.06.2022 // 13 - 18 H - 05.06.2022 // 10 - 15 H 
MAISON DES ASSOCIATIONS, VÖKLINGEN-LUDWEILER

Atelier de peinture avec Evelyn Bachelier. Ouvert aux spectateurs et participants. Expo-vente d'œuvres. Une offre de l'Université populaire de Völklingen. Adresse : Am Bürgermeisteramt 2, 66333 Völklingen-Ludweiler. Infos : + 49 6898 42448, ev-bachelier@t-online.de

PORTES OUVERTES

05.06.2022 - 06.06.2022 // 11 - 17 H 
MUSÉE DU VERRE ET D'HISTOIRE LOCALE DU WARNDT, VÖKLINGEN-LUDWEILER

Trois salles d'Histoire locale ont été aménagées à côté du musée du verre. Venez découvrir l'exposition "Fenne – Fürstenhausen". Entrée gratuite.

Adresse : Am Bürgermeisteramt 5, 66333 Völklingen-Ludweiler. Infos : heimatkundlicher-verein-warndt.eu

WENDALINUS : UN CONCERT EN PLEIN AIR

05.06.2022 // 16 H - WENDALINUSKAPELLE, LAUTERBACHERSTRASSE 148, VÖKLINGEN-LUDWEILER 

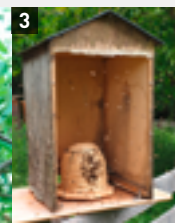
Sur le parvis de la chapelle Wendalinus de Ludweiler, un concert d'un genre particulier attend les visiteurs. Le concert « Yannisha-une obsession sans frontière » est organisé par l'association KulturGut. e.V. et en coopération avec l'association Patengemeinschaft Wendalinuskapelle e.V. Que se passe-t-il lorsque la passion et le désir se rencontrent ? Anisha Adam et son impressionnante voix soul anglo-allemande, rencontre un charmant chansonnier français Yann Loup Adam. Ajoutez-y le groove d'une bassiste reggae, Perrine Diehl. Accompagnez-les dans un voyage touchant à travers des genres, du rock à la pop, de la soul à la country, dans le monde des rythmes et des grooves les plus divers. Découvrez des classiques réinterprétés et des compositions personnelles, venez apprécier la chanson française et allemande. En trois langues, nous vous emmenons, dans cette constellation exceptionnelle, dans l'ivresse de notre « obsession sans frontière ». Infos : Traudel Bennoit +49 6898 16464

ILL. 2-3. À la découverte des abeilles

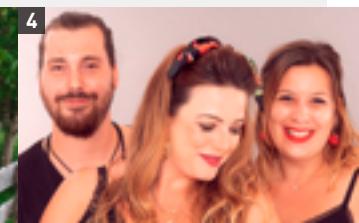
ILL. 4. Yannisha



2



3



4

13



Ill. 1-2. Cathédrale du Warndt

CATHÉDRALE DU WARNDT

05.06.2022 // 16 H – 18 H



66333 VÖLKLINGEN-LAUTERBACH, PAULINUSPLATZ

La communauté paroissiale St. Paulinus de Lauterbach vous propose une visite guidée bilingue à travers l'imposante cathédrale du Warndt en compagnie de Rudolf Blechschmidt. Présentation « Un bijou dans le Warndt » et concert d'orgue. Infos : +49 (0)6802 484, rudolf-blechschmidt@t-online.de

À LA DÉCOUVERTE DES HERBES SAUVAGES

04.06.2022 // 14 H – 18 H



STATION ÉQUESTRE DE LA FORÊT DU WARNDT, WADGASSEN-FRIEDRICHWEILER

Apprenez à reconnaître les herbes sauvages lors d'une promenade, puis dégustez un menu de 3 plats élaboré à partir de celles-ci. Participation : 30 €. Infos et inscription : Maria Magdalena Meyer, + 49 (0)160 123 5115 (à partir de 14 h). Adresse : Wanderreitstation Warndtwald, 66787 Wadgassen-Friedrichweiler

Ill. 3. À la découverte des herbes sauvages



KUNST. MACHT. SCHULE : LES ARTISTES À L'ÉCOLE

04. - 05.06.2022 // 13H-18H



ATELIER ART-IG, ALTE SCHULE AM KIRCHBERG 1 GROSSROSSELN- NASSWEILER

Le groupe d'artistes ART-IG existe depuis octobre 2005. Grâce aux différentes méthodes de travail stylistiques, le visiteur se voit proposer un large éventail d'objets passionnants, qu'il s'agisse de peintures ou de sculptures en argile et autres matériaux. Infos: Madame Gertraud Neudeck, + 49 15755597654

VIDE GRENIER DANS LA VIEILLE VILLE

05.06.2022 // 6 H - 17 H



VIEILLE VILLE, HOMBURG-HAUT

Les « Vétérans foot Hombourg » organisent cette année le traditionnel Vide Grenier dans les rues du Vieux Hombourg. Venez visiter la petite ville pittoresque au charme médiéval et ses nombreuses curiosités. Buvette et restauration sur place : jambons à la broche, grillades, currywurst, pizzas, café gâteau. Tarif exposition : 2 euros le mètre, inscription : +33 6 48 81 93 34. L'inscription est validée après réception du paiement. Réservation à envoyer chez Roger Tissot, 69 rue de l'église, 57470 Hombourg-Haut. Entrée gratuite. Si contraintes sanitaires empêchant la manifestation, le vide grenier sera repoussé au dimanche 28 août.

Ill. 4-5. Vide grenier dans la vieille ville





Ill. 1. Canyon - Freyming-Merlebach, copyright JM GUZIK

BALADE DANS LE « CANYON » - FREYMING-MERLEBACH

04.06.2022 // 09 H

**STÈLE DU WARNDT, RUE DU WISELSTEIN/
RUE DU ROCHER, FREYMING-MERLEBACH**



Découvrez l'histoire minière, l'environnement transfrontalier ainsi que la carrière du Barrois en compagnie de guides passionnés. Pensez à vous munir de jumelles et vêtements de randonnée ! Participation gratuite, Inscription obligatoire. Office de tourisme Connexion Freyming-Merlebach : + 33 3 87905353, accueil@tourismefreyming-merlebach.fr

BALADE À VÉLO AUTOUR DE LA LIGNE MAGINOT AQUATIQUE

04.06.2022 // 10 H

**DÉPART DU COMPLEXE AQUAGLISS, RUE PIERRE
DE COUBERTIN 57800 FREYMING-MERLEBACH**



Organisée par le Cyclo Club Sainte Barbe de Freyming-Merlebach pour toute personne, non licenciée dans un club, souhaitant faire du VTT, personne seule ou en famille disposant d'un vélo en bon état. Participation gratuite, Inscription obligatoire. Circuit de 50 km, sortie sur la journée. Découvrez les étangs de Farschviller, Hoste, Diefenbach et Le Welschhof de Puttelange aux Lacs. Infos : Office de tourisme Connexion Freyming-Merlebach : + 33 3 87905353, accueil@tourismefreyming-merlebach.fr

RENDEZ-VOUS AU JARDIN « PARC DU CHÂTEAU D'HAUSEN » - HOMBURG-HAUT

MAIRIE, 17 RUE DE METZ, HOMBURG-HAUT

05.06.2022 // 10 H - 17 H 30



Découvrez l'atmosphère feutrée et douce de ce parc où les fleurs de mille couleurs invitent à la flânerie. Ancien jardin "à l'anglaise", c'est aussi un arboretum où de nombreuses essences d'arbres sont centenaires. Visite libre en autonomie ; un dépliant d'information vous sera fourni. Visite libre gratuite de 14 h à 17 h 30. Infos : Office de tourisme Connexion Freyming-Merlebach : + 33 3 87905353, accueil@tourismefreyming-merlebach.fr

FLÂNERIE GOURMANDE AU JARDIN DU CHÂTEAU D'HAUSEN POUR DISCIPLE DE BACCHUS

**06.06.2022 // 10 H 30 - PARC CHÂTEAU D'HAUSEN/
17 RUE DE METZ, HOMBURG-HAUT**



Découverte insolite du Parc du Château d'Hausen, autour de saveurs goûteuses... Découvrez les mets et breuvages exquis de Christophe, passionné d'œnologie et fin cuisinier, le long des sentiers du parc d'Hausen, jalonné d'une superbe exposition de photographies de Baptiste Lang. Inscription obligatoire avant le 27/05. Tarif : 29,50 €/personne. Infos : Office de tourisme Connexion Freyming-Merlebach : + 33 3 87905353, accueil@tourismefreyming-merlebach.fr



LA MAISON GÜTH

04.06.2022-05.06.2022 // 14 H - 18 H
LA MAISON GÜTH OUVERTE AUX VISITEURS



Venez visiter cette authentique maison paysanne du 17^e siècle et découvrir comment nos ancêtres vivaient à la campagne. Buvette & tartelettes. Gratuit.

04.06.2022-05.06.2022 // 14 H - 18 H
ARBORETUM DE LA MAISON GÜTH



Jacques raconte l'histoire de ces arbres et ces arbres racontent l'Histoire. Buvette et tartelettes. Gratuit.

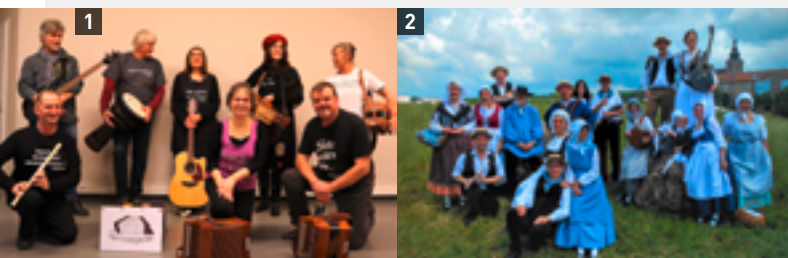
05.06.2022 // 15 H 30
LA MAISON GÜTH CHANTE



Concert du groupe QuetschKaschde (chants de Lorraine et de différentes régions de France et du monde). Le groupe folk « Les Liserons » fera une table lorraine en costumes et présenteront quelques danses traditionnelles. Leur plaisir sera d'entraîner le public dans leurs rondes. Buvette & tartelettes. Gratuit.

Infos : +33 3 87 90 53 53, lamaisongueth@gmail.com, www.lamaisongueth.eu., 12 rue Saint-Jean, 57510 Hoste

Ill. 1. Groupe « QuetschKaschde » - Ill. 2. Groupe « Les Liserons »



HOSTE, PORTE D'ENTRÉE DE LA LIGNE MAGINOT AQUATIQUE

04.06.2022 // 14 H - 18 H - 05.06.2022 // 10 H - 18 H
HOSTE, LOCAL DES SIPHONS (SUR LA DIGUE DE L'ÉTANG DE HOSTE-BAS, À PROXIMITÉ DU PARKING DE L'ÉTANG DE HOSTE-BAS)



Visite libre ou commentée du local des siphons par Philippe Keuer. Présentation du système d'inondations défensives appelé « ligne Maginot Aquatique ». Explications techniques du fonctionnement des siphons. Evocation des combats de juin 1940 à Hoste. Près du parking : visite libre du blockhaus de défense de la digue. Possibilité de promenade libre autour de l'étang de Hoste-Bas (environ 3 km). Entrée gratuite. Infos : Office de tourisme Connexion Freyming-Merlebach : + 33 3 87905353, accueil@tourismefreyming-merlebach.fr

Ill. 3-4-5. Hoste, porte d'entrée de la Ligne Maginot aquatique



PRINTEMPS GOURMAND

04.06.2022-05.06.2022 // 10 - 20 H
RÉSIDENCE DU PARC, AVENUE ROOSEVELT,
FREYMING-MERLEBACH



Durant ces deux jours venez rencontrer une vingtaine d'exposants (glaces, champagnes, vins, fruits et légumes de saison, miels aromatisés...), mais aussi contempler les sculptures sur fruits de Frédéric Jaunault (Meilleur Ouvrier de France). Des animations pour enfants seront assurées durant tout le week-end (mascottes, poneys, structure gonflable, maquillage, atelier jardinerie...), mais aussi de nombreux concerts. Possibilité de se restaurer sous le chapiteau en réservant au +33 6 06 77 26 42 ou possibilité de restauration rapide en extérieur tout au long de la journée. Programme complet : <https://www.facebook.com/omje.freymingmerlebach/>, ou <https://www.freyming-merlebach.fr/>

RANDONNÉE SANS FRONTIÈRE

05.06.2022 // 9 H 10
RDV : PLACE DU MARCHÉ, CREUTZWALD



Le Rando Club de Creutzwald propose une randonnée de 8 km le dimanche 05 juin au départ, à 9 h 10, de la place du Marché de Creutzwald ou à 9 h 30 de la rue Jules Ferry (à proximité du cimetière) à Freyming-Merlebach (57800). Arrêts dans plusieurs points d'intérêts : au parc animalier de Karlsbrunn, à la pierre commémorative des 1 000 ans du Warndt, au jardin des Roses (cité minière

ILL. 1. Pierre commémorative des 1 000 ans du Warndt



ILL. 2. Le Jardin des Roses

Reumaux) et ses 1 000 rosiers et au belvédère du Steinberg. Durée : environ 2 h, dénivelé (+/-) : 198 m. Infos : +33 6 02 15 57 11.

EXPO PEINTRES DANS LA VILLE ET EXPO QUILT & PATCHWORK

03.06.2022// 9 - 11 H 30 ET 13 H 30 - 17 H
04.06.2022 - 05.06.2022// 14 - 18 H - 06.06.2022// 14 - 17 H
SALLE BALTUS, CREUTZWALD



Expositions organisées par la Ville de Creutzwald et le syndicat d'Initiative, avec une exposition des œuvres réalisées par les Peintres dans la Ville (concours de peinture ayant eu lieu le 28 mai) et enfin une exposition « Courbes » présentée par l'association « Quilt et Patchwork ». Infos : www.creutzwald.fr

FÊTE DE LA NATURE

05.06.2022 // 10 - 18 H - FOYER DE LA CITÉ,
RUE DE STRASBOURG, MACHEREN



Fête de la nature organisée le 05 juin 2022 de 10 h à 18 h au foyer de la Cité (rue de Strasbourg) par la commune, en partenariat avec les associations de protection de l'environnement. Au programme : marché du terroir et des producteurs locaux, graineterie, zone de gratuité (donnez/prenez), sensibilisation à la permaculture, au compostage et à la biodiversité. Entrée libre. Infos : +33 3 87 92 18 82.



EXPOSITION DE BONSAÏS

04.06.2022-06.06.2022 // 10 H - 18 H
GYMNASE CHARLES KRIER, L'HÔPITAL



Le Club Bonsaï organise une exposition, avec des démonstrations de taille, de rempotage et conseils d'entretiens (arrosage, apport d'engrais...). Restauration et buvette sur place. Tarif : 2 €. Infos : Monsieur Jean-Michel Sirko, + 33 7 67 26 90 08, +33 3 72 36 17 81.

BROCANTE

05.06.2022 // 07 H - 18 H
PLACE DU MARCHÉ, L'HÔPITAL



L'Association Le Chaudron Vert 57 organise une brocante sur la place du marché de la commune. L'accueil des exposants se fait à partir de 5 h. Tarif exposants : 2 € le mètre et 5 € les 3 mètres. Entrée libre. Buvette et restauration sur place. Infos : Monsieur Rodolphe Becka, +33 7 70 12 53 09.

GRANDE JOURNÉE FAMILIALE

05.06.2022 // À PARTIR DE 10 H 30
COULÉE VERTE DE COCHEREN



Les amis du Hérappel organisent cette année une grande journée familiale à la coulée Verte de Cocheren avec un marché artisanal, des jeux gonflables et des jeux en bois.



Ill. 2. Affiche Grande Journée familiale

Buvette et restauration sur place. Infos : +33 6 49 92 53 55, <http://amisduherapel.e-monsite.com/>

SUR LE CHEMIN DE SAINT-JACQUES

05.06.2022 // 7 H 45 - 18 H
RENDEZ-VOUS SUR LE PARKING DE LA PISCINE DE FORBACH



Randonnée de Forbach à Hombourg-Haut (env. 23 km) sur le chemin des étoiles, via Morsbach, Cocheren et Béning. Petit-Déjeuner sur le parvis de la Chapelle Ste-Croix (café, croissant, eau). Déjeuner à Cocheren. Café et gâteau à Hombourg-Haut. Tarif : 14,50 €. Inscription et paiement : OT du Pays de Forbach +33 3 87 85 02 43, contact@paysdeforbach.com, Office de tourisme Connexion Freyming-Merlebach: +33 387905353, accueil@tourismefreyming-merlebach.fr, tourismepaysfreymingmerlebach@enes.fr. Délai d'inscription : 30 mai 2022. Participation sous responsabilité individuelle. Uniquement pour marcheurs confirmés. Annulation possible en cas de mauvais temps.

Ill. 1. Sur le Chemin de Saint-Jacques



PARC EXPLOR WENDEL

Visites sur réservation préalable fortement conseillée en raison de la jauge limitée, sur place à l'accueil ou au : +33 3 87 87 08 54

04.06.2022 – 05.06.2022 //
10 H - 15 H (DERNIÈRE ENTRÉE 15 H)
LE MUSÉE LES MINEURS WENDEL ET LA MINE WENDEL

La visite libre du Musée Les Mineurs Wendel permet de découvrir la vie quotidienne du mineur de charbon, l'histoire du bassin houiller, les politiques sociales des compagnies minières dans les lieux emblématiques tels que le hall des mineurs, la salle des pendus, la lampisterie.

Les visites de la Mine permettent de découvrir les galeries du fond ainsi que les techniques modernes d'exploitation selon l'inclinaison des veines de charbon.

• Visite en français :

10 h 00 - 12 h 30 (musée en visite libre 1 h + visite traditionnelle de la mine de 1 h 30)

13 h 30 - 15 h 30 (musée en visite libre 1 h + visite découverte de la mine de 1 h)

14 h 30 - 16 h 30 (musée en visite libre 1 h + visite découverte de la mine de 1 h)

15 h 00 - 17 h 30 (musée en visite libre 1 h + visite longue de la mine de 1 h 30)

• Visite en allemand : (musée en visite libre 1 h + visite traditionnelle de la mine de 1 h 30)

10 h 30 - 13 h 00 et 13 h 45 - 16 h 15

Tarif spécial de 5 € par activité pour les adultes et 2 € pour les enfants par activité.

Ill. 1. Parc Explor Wendel.

1



VISITE : TRAINS DU JOUR ET DU FOND
04.06.2022 - 05.06.2022 // **À 11 H SUR RÉSERVATION EN FRANÇAIS / À 14 H SUR RÉSERVATION EN ALLEMAND**

Le hangar ferroviaire situé à l'entrée de l'ancien carreau Wendel-Vuillemin avait pour vocation l'entretien des locomotives et locotracteurs utilisés au jour pour manœuvrer et tracter les trains.

C'est aujourd'hui un lieu de conservation fabuleux à découvrir qui abrite la réserve des collections ferroviaires du jour mais aussi du fond : locomotives, locotracteurs à vapeur sans foyer, diesel, électriques, autorails, ou encore berlines à charbon et monorails s'y côtoient pour vous faire revivre la grande aventure du rail dans le monde minier et industriel.

Durée : 1 h 30. Tarif : 8 €

VISITE : LE CARREAU WENDEL-VUILLEMIN
BALADE DÉCOUVERTE
04.06.2022 - 05.06.2022 // **À 11 H SUR RÉSERVATION EN ALLEMAND / À 14 H SUR RÉSERVATION EN FRANÇAIS**

La visite extérieure de l'ancien carreau Wendel-Vuillemin, devenu Parc Explor Wendel, est une balade guidée et illustrée de photographies anciennes permettant de découvrir l'évolution de cet ancien site charbonnier. Les bâtiments imposants et les trois chevalements n'auront plus de secret pour vous !

Durée : 1 h. Tarif : 8 €

Restauration et pause gourmande

• Au restaurant L'Atelier 1904

sur réservation au 03 72 36 35 86

• Au café du musée, « le Kaffeeklatsch », (de 10 à 18 h)

Infos et réservations sur place ou au : +33 3 87 87 08 54, www.musee-les-mineurs.fr, contact@musee-les-mineurs.fr

Ill. 2-3. Le musée les Mineurs Wendel

2



3



11^e NUIT DES SANGLIERS

04.06.2022 // 22 H

RDV : CENTRE ERIC TABARLY, MORSBACH

À PARTIR DE 21 H 30, DÉPART GROUPÉ À 22 H 

Pédalez ou marchez de nuit avec le cyclo club de Morsbach et l'ALSB. Parcours de 15/20/30 kms pour le VTT, 13 kms pour la marche. Tarifs : 3 euros pour la marche, 5 euros pour le VTT. Une collation est offerte au retour à tous les participants. Se munir d'un dispositif d'éclairage et d'un gilet réfléchissant. Port du casque obligatoire pour les cyclistes, idem pour l'éclairage sur le vélo. Les jeunes de 13 à 18 ans devront être accompagnés d'un adulte.

Infos : +33 670 30 79 10 M. Knoll, christian.knoll@orange.fr

HISTOIRE ET MÉMOIRE DE SPICHEREN

04.06.2022 - 05.06.2022 // 10 H - 16 H

RUE DES HAUTEURS, SPICHEREN 

L'Histoire s'invite à la Fortification du Wotan, en présence de figurants. Accès libre et visite guidée en allemand et en français. Possibilité de visiter la fortification N°503 sur demande. Infos : +33 6 75 64 73 09, Monsieur Fabien Kling, Président de l'Association Histoire et Mémoire de Spicheren.

BALADE EN GYROPODE

04.06.2022 // 14 H

LIEU DE RDV DONNÉ À L'INSCRIPTION 

L'Office de Tourisme du Pays de Forbach organise une balade en gyropode à Spicheren.
Durée : 1 h 00 + initiation 15 min.
Infos : + 33 3 87 85 02 43, www.paysdeforbach.com.
Inscription obligatoire à l'Office de Tourisme de Forbach.



1

Ill. 1. Balade en gyropode

CHAPELLE STE CROIX

05.06.2022 // 15 H

DEVANT LA CHAPELLE STE CROIX 

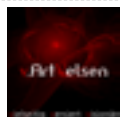
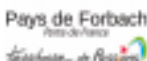
Visite de la Chapelle Ste croix. Durée : 1 h 00 environ.
Infos : + 33 3 87 85 02 43, www.paysdeforbach.com.
Inscription obligatoire à l'Office de Tourisme de Forbach.

CHÂTEAU BARRABINO

04.06.2022 // 9 H - 12 H ET 14 H - 16 H 30

AVENUE SAINT-RÉMY, FORBACH 

Visite gratuite du château et de l'exposition « des Furbacher » sur le thème de la guerre Franco-Prussienne de 1870 « la Bataille de Spicheren ».
Infos : + 33 3 87 85 02 43, www.paysdeforbach.com



Information :
Eurodistrict SaarMoselle
info@saarmoselle.org